

Regulamin korzystania z obiektów Centrum Popularyzacji Kosmosu „PLANETARIUM – TORUŃ”

1. Zakaz palenia tytoniu i podobnych substancji (w tym e-papierosów).

No smoking.



2. Zakaz wprowadzania i wnoszenia zwierząt.

No animals (with the exception of guide dogs).



Zakaz nr 2 nie dotyczy psów asystujących, tj. odpowiednio wyszkolonych i specjalnie oznaczonych psów, w szczególności psa przewodnika osoby niewidomej lub niedowidzącej oraz psa asystenta osoby niepełnosprawnej ruchowo. Warunkiem skorzystania z atrakcji Planetarium jest wyposażenie psa asystującego w uprzęż oraz posiadanie przez osobę niepełnosprawną certyfikatu potwierdzającego status psa asystującego i zaświadczenia o wykonaniu wymaganych szczepień weterynaryjnych (Ustawa o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych – art. 20a pkt 4; Dz.U. 2008, nr 14, poz. 92).

3. Zakaz spożywania żywności i napojów.

No food or drinks please.



4. Zakaz używania aparatów fotograficznych, kamer i telefonów w czasie seansu.

Please do not use cameras and mobile phones during the show in the Planetarium.



5. Po rozpoczęciu seansu nie będzie można wejść na salę projekcyjną Planetarium ze względu na bezpieczeństwo i komfort widzów, aby nie zakłócać odbioru i nie wpuszczać światła.

Due to safety and comfort of the audience - after the show starts, it will not be possible to enter the projection room.

6. Atrakcje Planetarium przeznaczone są dla dzieci od lat 4.

No children under 4.



7. Z uwagi na przepisy bezpieczeństwa ppoż. i zasady ewakuacji do budynków Centrum Popularyzacji Kosmosu „Planetarium - Toruń” nie można wprowadzać wózków dziecięcych.

Due to fire regulations, baby carriages cannot be entered in the Planetarium.



8. Zewnętrzna winda przeznaczona jest tylko do przewozu osób niepełnosprawnych i nie służy do przewozu wózków dziecięcych.

External lift for disabled people only, not baby carriages.

9. Szafki na ubrania i plecaki są przeznaczone i obowiązkowe tylko dla odwiedzających wystawę Baza MARS#17.

Lockers for clothes and bags are dedicated and obligatory only for visitors of the exhibition MARS#17 Base.

10. Zakaz wnoszenia broni i ostrych przedmiotów.

Ban on carrying the weapon and sharp objects.



11. Zakaz biegania po holu.

Please not to run around the hall.



12. Zastrzegamy prawo nie wpuszczenia osób pozostających pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub zachowujących się w sposób agresywny.

We reserve the right to refuse entry for antisocial behaviour.



13. Planetarium nie ponosi odpowiedzialności za rzeczy pozostawione na terenie obiektu oraz za wartościowe rzeczy przechowywane w szafkach.

Planetarium takes no responsibility for things left on the property area and for valuable things stored in the lockers.

14. Dyrektor Planetarium może upoważnić pracowników do podjęcia działań nie wymienionych w Regulaminie mających na celu zapewnienie bezpieczeństwa osobom przebywającym na terenie Centrum Popularyzacji Kosmosu „Planetarium - Toruń”.

Director of the Planetarium may authorize employees to take other actions not mentioned above to ensure the safety of visitors in the Planetarium.